

**KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 746/2004****2008/EØS/22/45**

av 22. april 2004

**om tilpasning av visse forordninger om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler som følge av Den tsjekkiske republikks, Estlands, Kypros', Latvias, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Slovenias og Slovakias tiltrødelse til den Europeiske Union(\*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til tiltrødelsestraktaten for Den tsjekkiske republikk, Estland, Kypros, Latvia, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenia og Slovakia, særlig artikkel 2 nr. 3,

under henvisning til tiltrødelsesakten for Den tsjekkiske republikk, Estland, Kypros, Latvia, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenia og Slovakia, særlig artikkel 57 nr. 2, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Det er nødvendig å gjøre visse tekniske endringer i flere kommisjonsforordninger om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler for å foreta de nødvendige tilpasninger som følge av Den tsjekkiske republikks, Estlands, Kypros', Latvias, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Slovenias og Slovakias (heretter kalt «de nye medlemsstatene») tiltrødelse til Unionen.
- 2) I vedlegg V del B til rådsforordning (EØF) nr. 2092/91 av 24. juni 1991 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler<sup>(1)</sup> fastsettes modellene for fellesskapslogoen samt angivelsene som skal inngå i logoen. Del B.2 og B.3 i vedlegg V bør utfylles slik at de omfatter de nye medlemsstatenes språkversjoner.
- 3) I vedlegget til kommisjonsforordning (EØF) nr. 94/92 av 14. januar 1992 om nærmere regler for gjennomføring av ordningen med import fra tredjestater, omhandlet i forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler<sup>(2)</sup> fastsettes listen over tredjestater nevnt i artikkel 11 nr. 1 bokstav a) i forordning (EØF) nr. 2092/91. Henvisningene i nevnte vedlegg til Den tsjekkiske republikk og Ungarn bør utgå.
- 4) I henhold til artikkel 7 annet ledd i kommisjonsforordning (EF) nr. 1788/2001 av 7. september 2001 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av bestemmelsene om kontrollsertifikatet for import fra tredjestater etter artikkel 11 i rådsforordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler<sup>(3)</sup> skal medlemsstatene innen 1. april 2002 underrette hverandre og Kommisjonen om de tiltak de har truffet for å innføre en sertifikatordning, særlig når det gjelder vedkommende myndigheter. Denne fristen bør endres for de nye medlemsstatene, idet det tas hensyn til nødvendigheten av å sikre at opplysninger om vedkommende organer i de nye medlemsstatene er tilgjengelige i hele Fellesskapet på tiltrødelsesdatoen.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 122 av 26.4.2004, s. 10, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 55/2005 av 29. april 2005 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 46 av 15.9.2005, s. 20.

<sup>(1)</sup> EFT L 198 av 22.7.1991, s. 1. Forordningen sist endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 2277/2003 (EUT L 336 av 23.12.2003, s. 68).

<sup>(2)</sup> EFT L 11 av 17.1.1992, s. 14. Forordningen sist endret ved forordning (EF) nr. 2144/2003 (EUT L 322 av 9.12.2003, s. 3).

<sup>(3)</sup> EFT L 243 av 13.9.2001, s. 3. Forordningen sist endret ved forordning (EF) nr. 1918/2002 (EFT L 289 av 26.10.2002, s. 15).

- 5) I henhold til artikkel 2 i kommisjonsforordning (EF) nr. 473/2002 av 15. mars 2002 om endring av vedlegg I, II og VI til rådsforordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler, og om nærmere regler for overføring av opplysninger om bruk av kobberforbindelser<sup>(1)</sup> skal medlemsstater som gjennomfører unntaksbestemmelsen om grenseverdier for kobberforbindelser, innen 30. juni 2002 meddele Kommisjonen og de øvrige medlemsstatene opplysninger om de tiltak som er iverksatt for å gjennomføre denne bestemmelsen, og innen 31. desember 2004 framlegge en rapport om gjennomføringen og resultatene av tiltakene. Det er nødvendig å endre disse fristene for de nye medlemsstatene for å gi dem tilstrekkelig tid til å framlegge de opplysninger som kreves.
- 6) I artikkel 6 i kommisjonsforordning (EF) nr. 223/2003 av 5. februar 2003 om krav til merking knyttet til økologiske produksjonsmetoder for fôrvarer, fôrblandinger og fôrmidler, og om endring av rådsforordning (EØF) nr. 2092/91<sup>(2)</sup> fastsettes vilkårene for når varemerker som inneholder en angivelse som viser til den økologiske produksjonsmetoden, fortsatt kan brukes i en overgangsperiode i merking av og reklame for fôrprodukter som ikke oppfyller kravene i nevnte forordning. I henhold til disse vilkårene skulle det vært søkt om registrering av varemerket innen 24. august 1999. Det er nødvendig å endre denne fristen for de nye medlemsstatene.
- 7) Forordning (EØF) nr. 2092/91, (EØF) nr. 94/92, (EF) nr. 1788/2001, (EF) nr. 473/2002 og (EF) nr. 223/2003 bør derfor endres —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

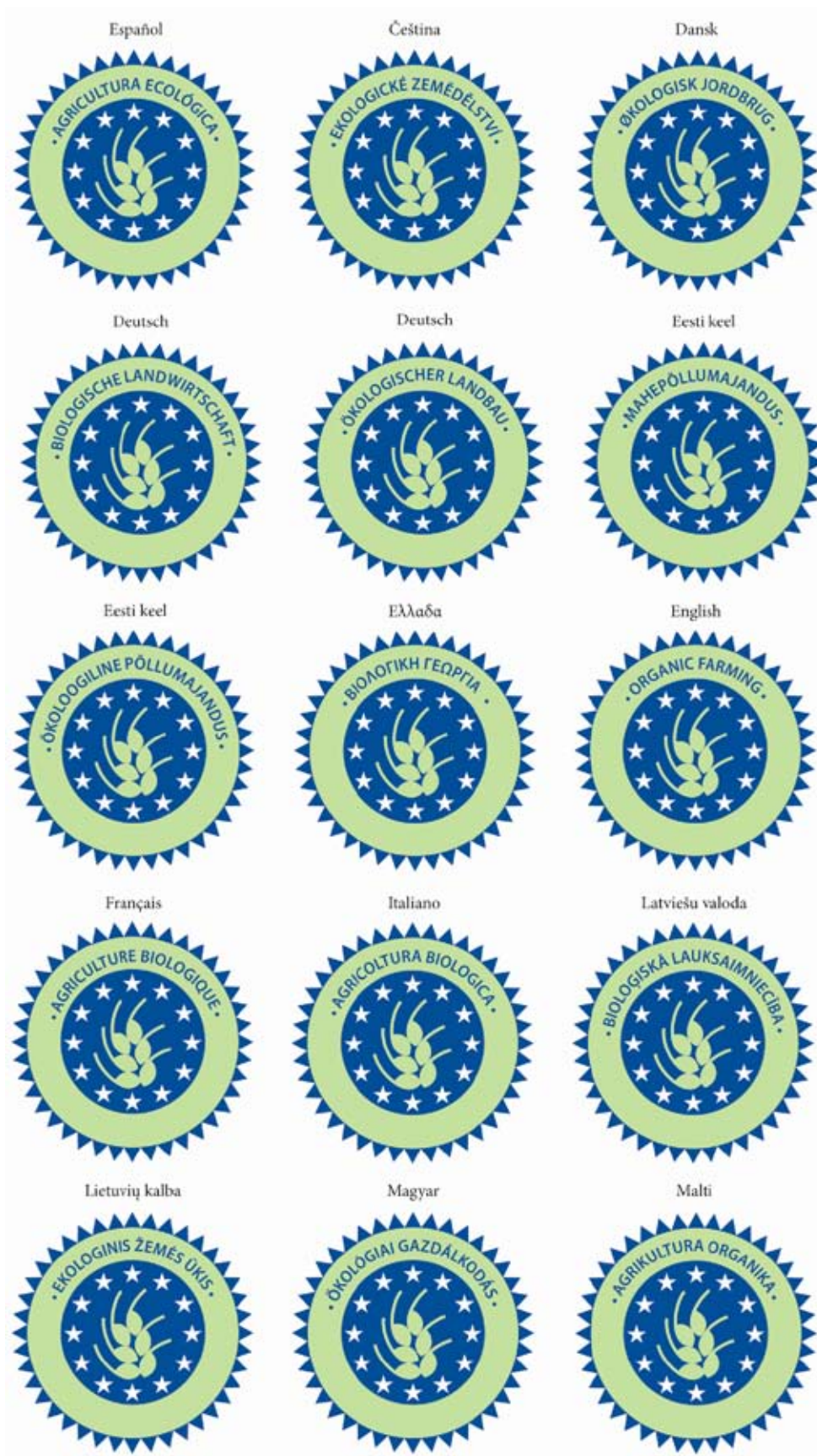
I del B i vedlegg V til forordning (EØF) nr. 2092/91 gjøres følgende endringer

1. Del B.2 erstattes med følgende:

<sup>(1)</sup> EFT L 75 av 16.3.2002, s. 21.

<sup>(2)</sup> EUT L 31 av 6.2.2003, s. 3.

B.2 Modeller



Nederlands



Polski



Português



Slovenčina (slovenský jazyk)



Slovenščina (slovenski jezik)



Suomi



Svenska



Nederlands/Français



Suomi/Svenska



Français/Deutsch



## 2. Del B.3.1 skal lyde:

«B.3.1 *Enkeltangivelser:*

ES:	AGRICULTURA ECOLÓGICA
CS:	EKOLOGICKÉ ZEMĚDĚLSTVÍ
DA:	ØKOLOGISK JORDBRUG
DE:	BIOLOGISCHE LANDWIRTSCHAFT eller ÖKOLOGISCHER LANDBAU
ET:	MAHEPÖLLUMAJANDUS VÖI ÖKOLOGILINE PÖLLUMAJANDUS
EL:	ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΓΕΩΡΓΙΑ
EN:	ORGANIC FARMING
FR:	AGRICULTURE BIOLOGIQUE
HU:	ÖKOLÓGIAI GAZDÁLKODÁS
IT:	AGRICOLTURA BIOLOGICA
LT:	EKOLOGINIS ŽEMĖS ŪKIS
LV:	BIOĻĢISKĀ LAUKSAIMNIECĪBA
MT:	AGRIKULTURA ORGANIKA
NL:	BIOLOGISCHE LANDBOUW
PL:	ROLNICTWO EKOLOGICZNE
PT:	AGRICULTURA BIOLÓGICA
SK:	EKOLOGICKÉ POLNOHOSPODÁRSTVO
SL:	EKOLOŠKO KMETIJSTVO
FI:	LUONNONMUKAINEN MAATALOUSTUOTANTO
SV:	EKOLOGISKT JORDBRUK»

*Artikel 2*

I vedlegget til forordning (EØF) nr. 94/92 utgår oppføringene av Den tsjekkiske republikk og Ungarn.

*Artikel 3*

I artikkel 7 i forordning (EF) nr. 1788/2001 skal nytt ledd lyde:

«For Den tsjekkiske republikk, Kypros, Estland, Ungarn, Latvia, Litauen, Malta, Polen, Slovakia og Slovenia er fristen for underretning nevnt i annet ledd 1. mai 2004.»

*Artikel 4*

I artikkel 2 i forordning (EF) nr. 473/2002 innsettes følgende ledd etter første ledd:

«For Den tsjekkiske republikk, Kypros, Estland, Ungarn, Latvia, Litauen, Malta, Polen, Slovakia og Slovenia er fristen nevnt i første ledd første strekpunkt 1. august 2004 og fristen nevnt i første ledd annet strekpunkt 31. desember 2005.»

*Artikel 5*

I artikkel 6 i forordning (EF) nr. 223/2003 skal nytt ledd lyde:

«For Den tsjekkiske republikk, Kypros, Estland, Ungarn, Latvia, Litauen, Malta, Polen, Slovakia og Slovenia er søknadsfristen nevnt i første ledd bokstav a) 1. mai 2004.»

*Artikel 6*

Denne forordning får anvendelse med forbehold for at og fra den dag tiltredelsestraktaten for Den tsjekkiske republikk, Kypros, Estland, Ungarn, Latvia, Litauen, Malta, Polen, Slovakia og Slovenia trer i kraft.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utfærdiget i Brussel, 22. april 2004.

*For Kommisjonen*

Franz FISCHLER

*Medlem av Kommisjonen*

---